



Mikhail Glinka
DNIPROPETROVSK
ACADEMY OF MUSIC

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА АКАДЕМІЯ МУЗИКИ ім. М.ГЛІНКИ

ДИПЛОМ МАГІСТРА

M22 № 006822

MASTER'S DIPLOMA

M22 № 006822

Козюра Валерій

закінчив у 2022 році
Комунальний вищий навчальний заклад
«Дніпропетровська академія музики ім. М. Глінки»
Дніпропетровської обласної ради»
за освітньою програмою «Музичне мистецтво»
акредитованої Міністерством освіти і науки України
та здобув кваліфікацію
магістра музичного мистецтва (альт)
в галузі знань «Культура і мистецтво»
за спеціальністю «Музичне мистецтво».

Kozhura Valerii

in 2022 completed the full course
of Municipal Higher Educational Institution
«M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music»
of Dnipropetrovsk Regional Council»
by the program «Music» is accredited
by the Ministry of Education and Science of Ukraine
and obtained qualification
of Master of music art (viola)
in the field of study «Culture and arts»
by the programme subject area «Music».



8 лютого / February 2022

Дата / Date

Юрій Невідок

В.о. ректора *Юрій Невідок*
Rector a.i. *Yuriy Nevodok*

УКРАЇНА
UKRAINE

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА /
DIPLOMA SUPPLEMENT

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома /
series, registration number and date of issue of the diploma

M22 №006822

08/02/2022

реєстраційний номер та дата видачі додатка до диплома / registration number and date of
issue of the diploma supplement

(без диплома недійсний) / (not valid without the diploma)

10389

08/02/2022

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ
ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ

1. INFORMATION IDENTIFYING THE
HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Прізвище

1.1 Last name(s)

Козюра

Koziura

1.2 Ім'я

1.2 First name(s)

Валерій

Valerii

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)

07/09/1996

1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти /

1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education

2603563

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ
КВАЛІФІКАЦІЮ

2. INFORMATION IDENTIFYING THE
QUALIFICATION

2.1 Назва кваліфікації та присвоєний
ступінь

2.1 Name of qualification and (if applicable)
title conferred

Магістр музичного мистецтва
(альт)

Master of music art
(viola)

2.1.1 Ступінь вищої освіти

2.1.1 Degree

Магістр

Master

2.1.2 Спеціальність

2.1.2 Programme Subject Area

025 Музичне мистецтво
(код та найменування)

025 Music
(code and name)

2.1.3 Спеціалізація

2.1.3 Specialization

Освітня програма: Музичне мистецтво

Educational Program: Music

2.1.4 Професійна кваліфікація (у разі
присвоєння)

2.1.4 Professional Qualification (if awarded)

2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією	2.2 Main field(s) of study for the qualification
02 Культура і мистецтво	02 Culture and Arts
(шифр(и) та назва(и))	(ISCE – 0215 Music and performing arts) (code(s) and name(s))
2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію	2.3 Name and status of awarding institution
Комунальний вищий навчальний заклад „Дніпропетровська академія музики ім. М.Глінки” Дніпропетровської обласної ради”	Municipal Higher Educational Institution „M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music” of Dnipropetrovsk Regional Council”
Ліцензія на провадження освітньої діяльності за рішенням магістра (наказ Міністерства освіти і науки України від 21/10/2016 № 146л).	License for carrying out educational activities at Bachelor’s level issued by Ministry of Education and Science of Ukraine (order of October 21, 2016 No. 146л).
Реквізити сертифікату про акредитацію зазначено у пункті 6.2.3	Information about certificates of accreditation is specified in 6.2.3
2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму	2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies
Зазначено у пункті 2.3	Specified in 2.3
2.5 Мова(и) навчання/оцінювання	2.5 Language(s) of instruction/examination
Українська	Ukrainian
3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ	3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION
3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій	3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework
Сьомий рівень Національної рамки кваліфікацій (другий цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, сьомий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя)	NQF Level 7 (Second cycle of QF-EHEA / EQF Level 7)
3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках	3.2 Official duration of programme in credits and/or years
90 кредитів ЄКТС / 1,5 роки для очної форми здобуття освіти	90 ECTS credits / 1,5 years of full-time study
3.3 Вимоги для вступу	3.3 Access requirements(s)
Вища освіта (6 рівень НРК) або вищий рівень. Вступ відбувався за результатами вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань на основі здобутого освітнього ступіня бакалавра.	Higher education (NQF Level 6) or higher Admission was based on the results of entrance tests in foreign language and examination in the specialty based on educational level of Bachelor.
4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

4.1 Форма здобуття освіти

Очна (денна)

4.2 Програмні результати навчання

1. Володіти професійними навичками виконавської (диригентської), творчої та педагогічної діяльності.
2. Володіти навичками ансамблевого музикування в групах різних складів у концертно-виконавському та репетиційному процесі.
3. Визначати стилістичні і жанрові ознаки музичного твору та самостійно знаходити переконливі шляхи втілення музичного образу у виконавстві.
4. Професійно здійснювати аналіз музично-естетичних стилів та напрямків.
5. Вибудовувати концепцію та драматургію музичного твору у виконавській діяльності, створювати його індивідуальну художню інтерпретацію.
6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.
7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.
8. Здійснювати викладання гри на інструменті / вокалу / диригування / теорії, історії музики / композиції з урахуванням потреб здобувача освіти, цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувача.
9. Здійснювати ефективне управління мистецькими проектами, зокрема, їх планування та ресурсне забезпечення.
10. Приймати ефективні рішення в галузі культури і мистецтва, аналізувати альтернативи та оцінювати ризики.

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

4.1 Mode of study

Full-time

4.2 Programme learning outcomes

1. To have professional skills of performing (conducting), creative and pedagogical activities.
2. To have the skills of ensemble music in group of different ensembles in concert-performance and rehearsal processes.
3. To identify the stylistic and genre features of musical work and independently find convincing ways to embody the musical image in the performance.
4. Professionally analyze musical and aesthetic styles and directions.
5. To build the concept and drama of a musical work in performing activity to create its individual artistic interpretation.
6. To have musical-analytical skills of genre-style and figurative-emotional attribution of a musical work when creating performing, musicological and pedagogical interpretations.
7. Possess the terminology of musical art, its conceptual and categorical apparatus.
8. To teach playing instrument /vocal /conducting/theory, history of music/composition, taking into account the needs of the applicant, learning goals, age and individual characteristics of the applicant.
9. To carry out effective management of art projects in particular, their planning and resource provision.
10. To make effective decisions in the field of culture and art, analyze alternative and assess risks.

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

Код освітнього компонента (за наявності) / Component code (if available)	Назва освітнього компонента або результатів навчання / Component title or learning outcome	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1.	Методологія наукових досліджень / Methodology of scientific research	3	Дуже добро/Very good
2.	Філософія культури / Philosophy of culture	3	Дуже добро/Very good
3.	Іноземна мова / Foreign Language	6	Добре/Good
4.	Еволюція художніх стилів в мистецтві / Evolution of artistic styles in art	3	Дуже добро/Very good

5.	Етномузикознавство: теорія і практика / Ethnomusicology: theory and practice	8	Дуже добро/Very good
6.	Музична педагогіка вищої школи / Musical Pedagogy of Higher School	5	Достатньо/Sufficiently
7.	Основи інтерпретації музичних творів / Basics of interpretation of musical work	3	Відмінно / Excellent
8.	Фах (виконавство) / Speciality (performance)	8	Відмінно / Excellent
9.	Підготовка магістерської (кваліфікаційної) роботи / Preparation of the Master's (qualifying) thesis	4	Відмінно / Excellent
10.	Вдосконалення оркестрової майстерності / Improving orchestral mastery	8	Відмінно / Excellent
11.	Клас ансамблю / Class of Ensemble	3	Відмінно / Excellent
12.	Сучасні технології та методи музичної освіти / Modern technologies and methods of music education	5	Відмінно / Excellent
13.	Практикум з публіцистики та редагування / Practical work on publicism and editing	7	Добре/Good
14.	Оркестровий клас / Orchestral Class	15	Відмінно / Excellent
15.	Сучасний менеджмент в галузі мистецтва / Modern management in the field of art	3	Відмінно / Excellent
Практика / Practice			
1.	Педагогічна / Teaching	3	Зараховано / Passed
2.	Виконавська / Performing	3	Зараховано / Passed
Атестація / Certification			
1.	Публічний захист кваліфікаційної роботи / Public Defense of Qualification Thesis	-	Відмінно / Excellent
2.	Фах / Speciality	-	Відмінно / Excellent
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits		90	

4.4 Система оцінювання та, за наявності, 4.4 Grading system and, if available, grade
таблиця розподілу оцінок distribution table

Оцінка за національною шкалою / National grade	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Grade of ECTS	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
Національна диференційована шкала / National differentiated grade		
Відмінно / Excellent	A	Відмінно / Excellent
Добре / Good	B-C	Дуже добро/Very good-Добре/Good
Задовільно / Satisfactory	D-E	Задовільно / Satisfactory-Достатньо/Sufficiently
Незадовільно / Fail	FX-F	Незадовільно / Fail-Недостатньо/Insufficiently
Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Fail	0	59

Оцінки (діапазон оцінок) / Marks (grade ranges)	% оцінок, отриманих здобувачами цієї освітньої програми в межах спеціальності (галузі знань) у Комунальному вищому навчальному закладі „Дніпропетровська академія музики ім. М.Глінки” Дніпропетровської обласної ради” впродовж 1,5 років / % of marks gained by students of this and other educational programs within the specialty (field of study) in Municipal Higher Educational Institution „M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music” of Dnipropetrovsk Regional Council”
Незадовільно / Fail	0%
Достатньо / Sufficiently	2%
Задовільно / Satisfactory	0%
Добре / Good	4%
Дуже добре / Very good	34%
Відмінно / Excellent	60%
Разом / Total	100 %
Мінімальний прохідний бал / Minimum pass level – Достатньо / Sufficiently	

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

5.1 Доступ до подальшого навчання

Має право продовжити навчання на третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні вищої освіти та здобувати ступінь доктора філософії, доктора мистецтва

5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)

(2310) Викладач закладів вищої освіти (альт);
(2453.2) артист камерного ансамблю,
симфонічного, камерного оркестру

5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

Provides access to third (educational-scientific / educational-creative) level of higher education and obtain PhD degree, Doctor of Arts

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

(2310) Teacher of the Institutions of Higher Education (viola); (2453.2) Artist of Chamber Ensemble, Symphony, Chamber Orchestra

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

6.1 Додаткова інформація

6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності) / Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information

6.1.2 Строки навчання в кожному з них / Duration of training in each of them

units within the framework(s) of academic mobility)	
Комунальний вищий навчальний заклад „Дніпропетровська академія музики ім. М.Глінки” Дніпропетровської обласної ради Municipal Higher Educational Institution „M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music” of Dnipropetrovsk Regional Council	01/09/2020-31/01/2022 (1,5 роки / 1,5 years)

6.2 Інша інформація

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

вул. Ліварна 10, м.Дніпро, 49044, Україна,
e-mail: academyglinka@meta.ua,
тел. (056)720-92-78, факс. (056)720-92-77

6.2 Further information sources

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

Lyvarna street, Dnipro, 49044, Ukraine,
e-mail: academyglinka@meta.ua,
tel. (056)720-92-78, fax. (056)720-92-77

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue). Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

Диплом бакалавра
за спеціальністю 025 Музичне мистецтво,
серія B20 № 261647,
виданий Комунальним вищим навчальним
закладом „Дніпропетровська академія музики
ім. М.Глінки” Дніпропетровської обласної
ради”, Україна, 06/07/2020

Bachelor's Diploma
on specialty 025 Music,
series B20 № 261647,
issued by Municipal Higher Educational Institution
„M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music” of
Dnipropetrovsk Regional Council”, Ukraine,
06/07/2020

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації)

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority (authorities))

Сертифікат про акредитацію освітньої програми, виданий Міністерством освіти і науки України (наказ № 13 від 08/01/2019)

Certificate of accreditation issued by Ministry of Education and Science of Ukraine, (MES, Ukraine)
(Order No 13 of January 08, 2019)

6.2.4 Інша інформація

Інформація Комунальний вищий навчальний заклад „Дніпропетровська академія музики ім. М.Глінки” Дніпропетровської обласної ради”

за посиланням:
www.dk.dp.ua

6.2.5 Further information sources

Information about Municipal Higher Educational Institution „M. Glinka Dnipropetrovsk Academy of Music” of Dnipropetrovsk Regional Council”:

www.dk.dp.ua

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Дата / 7.1 Date

08/02/2022

7.2 Підпис / 7.2 Signature



/Підпис/

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3 Capacity

7.3.1 Ініціали, Прізвище

7.3.1 First name(s), Last name(s)

Ю. Новіков

Yurii Novikov

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

7.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research)

В.о. ректора

a.i. Rector

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal



8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, аналізує особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоює.

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

8.1 Types of higher education institutions and their status

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

університет - багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and / or applied research;

академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and / or applied research;

коледж - заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти бакалавра та/або молодшого бакалавра, проводить прикладні наукові дослідження та/або творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу отримує заклад освіти (структурний підрозділ закладу освіти), в якому обов'язково підготовлено здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра та / або молодшого бакалавра

a college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and / or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed

стинюють не менше 30 відсотків загального ліцензованого обсягу коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалася за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження трирівневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» трирівневу систему поступово імплементовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу рівномірність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних освітніх траєкторій, а також сприяла підвищенню порівнюваності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка описує опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and in a decade a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine 'On Higher Education', a three-cycle system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific / educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 23 червня 2020 р. № 917
затвердженні постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2017 р. № 1341



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341, dated November 23, 2017
as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 917, dated June 25, 2020



Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до диплома про вищу освіту за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який прирівнюється до диплома молодшого бакалавра.

Останній прийом на здобуття освітньо-

The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

The last admission for the educational-qualification

кваліфікаційного рівня спеціаліста проводиться у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Законом України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Законом України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

З метою надання, визнання, підтвердження кваліфікацій та освітніх компонентів, а також сприяння академічній мобільності здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України запроваджено Європейську кредитну трансферно-накопичувальну систему (ЄКТС). Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин.

Детальна інформація подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6, відповідно. Діаграма 1 надає узагальнююче резюме.

8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм

Освітня діяльність у сфері вищої освіти проводиться на підставі ліцензій, що видаються визначеном Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування обов'язково здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти. З 16 січня 2020 року ліцензування у сфері вищої освіти підлягають:

- 1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;
- 2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності закладами вищої освіти може бути знайдена у Єдиній державній електронній базі з питань освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галузь знань) або спеціальністю. З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- 1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- 2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- 3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення

level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

- 1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;
- 2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

- 1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);
- 2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;
- 3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher

якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

8.4 Організація та структура системи вищої освіти

8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр - це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнавати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.2 Бакалавр

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнавати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.3 Магістр

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра

освіти.

Україна визнає сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor's Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme carrying 180-240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational programme carrying 90-120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree

за умови наявності в неї ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскрізні» програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300-360 кредитів ECTS. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передпідвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перерахувати кредити ECTS, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії - це освітньо-науковий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30-60 кредитів ECTS. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва - це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої програми підготовки доктора мистецтва становить 30-60 кредитів ECTS. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню

corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.4 Integrated 'continuous' Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300-360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational-scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjuet) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 90-120 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30-60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the

Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

- Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: mon.gov.ua

- Державне підприємство «Інфоресурс»

Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- Державне підприємство «Інформаційно-зображувальний центр» Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

- Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: [www.mon.gov.ua](http://mon.gov.ua)

- State Enterprise 'Inforesurs' of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- State Enterprise 'Information and Image Center' of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

Всего продано, отчислено, оплачено
включено в отчет 7, вкл. в

Ю. Новиков

